

OWNER'S MANUAL

LAMINATOR

Model No. NR-901/ NR-1201



Read all instructions carefully before use.

Royal Sovereign International Inc.

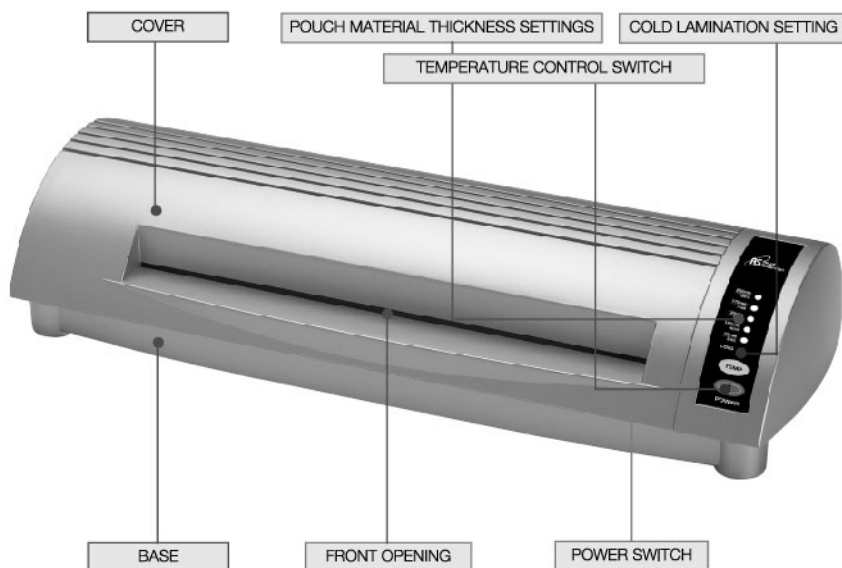
EDNord - Istedgade 37A - 9000 Aalborg - Telefon 96333500

TABLE OF CONTENTS

TOPIC	PAGE
MAJOR PARTS _____	3
CHARACTERISTICS OF NR-SERIES _____	3
SAFETY PRECAUTIONS _____	4
OPERATING INSTRUCTIONS _____	5
MAINTENANCE _____	6
SPECIFICATIONS _____	7

NR-901/ NR-1201

MAJOR PARTS

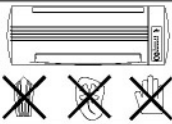


CHARACTERISTICS OF NR-SERIES

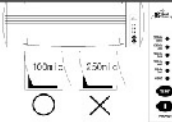
1. The NR-901/NR-1201 can handle laminating pouches from 3mil to 10mil for both hot and cold lamination.
2. Digital temperature control allows high quality lamination.
3. Stylish rounded design.
4. Laminates various items.

SAFETY PRECAUTIONS

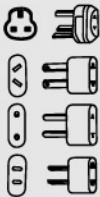
The safety recommendations outlined in this section are to be read and followed before operating the machine. Keep this information for future reference.



1. To prevent the possibility of a fire or injury, do not allow foreign articles inside the machine.
(neckties, scarves etc.)



2. Do not attempt to laminate items that exceed total recommended material thickness. It may damage the machine and cause poor lamination.



3. Plug the laminator in after verifying the correct voltage. Failure to comply with the above information could result in serious Injury.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Place and use the laminator on a sturdy, flat work surface.
2. Plug in the laminator after verifying the outlet voltage.
3. Turn on the laminator by pressing the power button, and set the temperature by pressing the "Temp" button.
4. The temperature indicator lamp will blink.
5. The thickness range temperature indicator will blink. When the light stops blinking the machine is ready for use.
6. Always set temperature in accordance to the film thickness. Ex. If you laminate thin film with a high temperature the film could cause the rollers to jam.
7. Place the item to be laminated into the pouch, and insert it into the front opening of the machine.
NOTE: When laminating photos, use the photo-laminating film. Otherwise bubbles will appear on the laminated film.
8. When the item is finished laminating place it on a flat surface to cool so bending wont occur.
9. When using cold lamination, laminate the items after the cold laminating lamp is illuminated. (When switching the machine temperature from hot to cold allow enough time for the machine to cool. The temperature light will stop blinking when the machine is ready.)

MAINTENANCE

1. To prevent hazards, such as electric shock, do not immerse machine in water or permit liquids inside the machine.
2. Turn off the power when unattended or not in use. Unplug machine before moving it or when not in use for an extended period of time.
3. When the machine is not in use please store in a dry place.

NR-901/ NR-1201

SPECIFICATION

DESCRIPTION	NR-901	NR-1201
Dimensions	16 × 7 × 4 (inch) 405 × 179 × 102 (mm)	19.5 × 7 × 4 (inch) 495 × 179 × 102 (mm)
Max.Laminating Width	9 (inch) 230 (mm)	12.5 (inch) 320 (mm)
Laminating Pouch Thickness	75~250 (micron) 3~10 (mil)	
Ready Time	2~3 (min)	
Laminating Speed	350 (mm/min) 1.4 (ft/min)	
Weight	3.7 (kg) 8.2 (lbs)	4.6 (kg) 10.1 (lbs)
Voltage/Cycle	AC 100~120V (50/60Hz), AC 220~240V (50/60Hz)	
Power Consumption	290 (W)	500 (W)

LIMITED ONE YEAR WARRANTY

Terms and Conditions

1 This Warranty applies to repair or replacement of a product found to be defective in material or workmanship for one year from the date of original purchase. This warranty is extended only to the original purchaser.

2 This warranty does not apply to damage resulting from, abuse, misuse, or improper maintenance or damage that is attributable to acts of God. Royal Sovereign is not liable for incidental or consequential damages of any nature. This limitation would not apply if you live in those states or provinces that do not permit the exclusion or limitation of incidental or consequential damages

3 Royal Sovereign will repair or replace this product if it is found defective in material or workmanship. Defective product must be returned to Royal Sovereign, freight prepaid, with proof of purchase and \$ 10.00 for handling, return packaging and shipping charges. (Within the Continental U.S., excluding Alaska, Hawaii and Puerto Rico

4 Return defective product to the following address with a detailed description of the problem. Please pack it in its original carton with return address. All shipping charges must be paid by sender.

CALL ROYAL SOVEREIGN FOR ALL YOUR LAMINATING NEEDS.

Model No. NR-901/ NR-1201

ROYAL SOVEREIGN INTL., INC.
100 WEST SHEFFIELD AVENUE
ENGLEWOOD, NJ 07631-1809
Tel : (800)397-1025/201-568-0830
Fax : 201-568-1079
Website: www.royalsovereign.com
Email: info@royalsovereign.com

French



GUIDE D'UTILISATION

PLASTIFIEUSE *Model No. NR-901/ NR-1201*



Lire attentivement les instructions avant l'utilisation de l'appareil

Royal Sovereign International Inc.

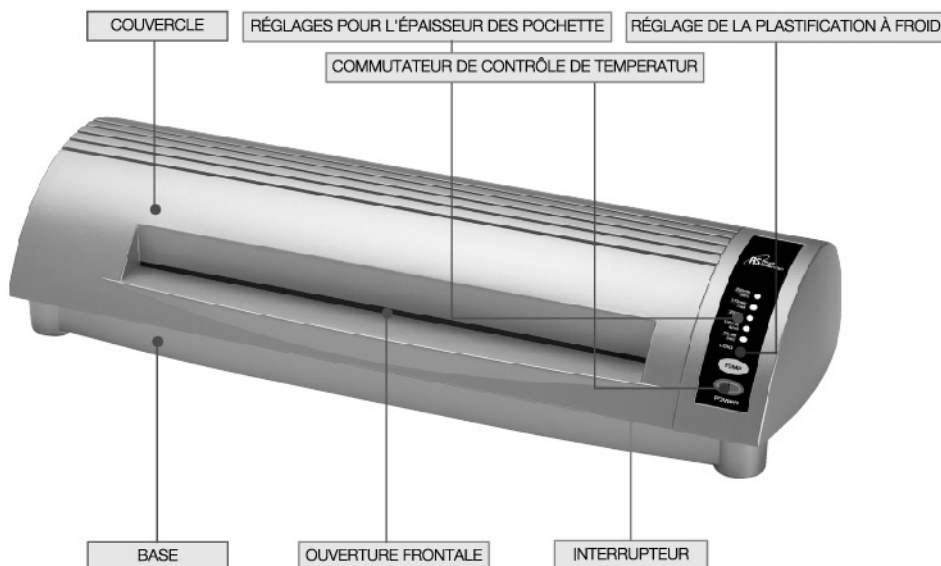
EDNord - Istedgade 37A - 9000 Aalborg - Telefon 96333500

TABLE DES MATIÈRES

RUBRIQUES	PAGE
PIÈCES PRINCIPALES	11
CARACTÉRISTIQUE DES SÉRIES NR	11
MESURES DE SÉCURITÉ	12
MODE D'EMPLOI	13
ENTRETIEN	14
SPÉCIFICATIONS	15

NR-901/ NR-1201

PIÈCES PRINCIPALES

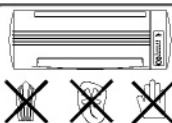


CARACTÉRISTIQUES DES SÉRIES NR

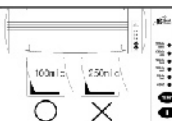
1. Les plastifieuses NR-901/NR-1201 utilisent des pochettes de 76 à 254 microns pour effectuer des plastifications à chaud ou à froid.
2. Le contrôle numérique de la température permet une plastification de grande qualité.
3. Design arrondi et raffiné.
4. Plastifie divers types de documents.

MESURES DE SÉCURITÉ

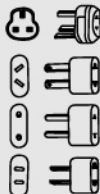
Les recommandations de sécurité décrites dans cette section doivent être lues et observées avant de faire fonctionner l'appareil. Garder ces indications pour référence ultérieure



1. Afin de prévenir tout risque d'incendie ou de blessure, ne pas insérer d'objets étrangers dans l'appareil.
(Cravates, écharpes, etc.)



2. Ne pas essayer de plastifier des documents dont l'épaisseur est supérieure à celle recommandée. Cela pourrait endommager l'appareil et rendre la plastification médiocre.



3. Brancher la plastifieuse après avoir vérifié le voltage.
Le non-respect des indications citées ci-dessus peut entraîner des blessures sérieuses.

MODE D'EMPLOI

1. Placer et utiliser la plastifieuse sur un plan de travail solide et plat.
2. Brancher la plastifieuse après avoir vérifié le voltage de la prise de courant.
3. Allumer la plastifieuse en appuyant sur l'interrupteur et régler la température en appuyant sur le bouton " Temp " .
4. Le voyant de température se met à clignoter.
5. Le voyant de température de variations d'épaisseur se met à clignoter. Lorsqu'il s'arrête de clignoter l'appareil est alors prêt à être utilisé.
6. Toujours régler la température en fonction de l'épaisseur du film plastique. P. ex., si vous utilisez à haute température un film de faible épaisseur, celui-ci peut enrayer les rouleaux.
7. Insérer le document à plastifier à l'intérieur de la pochette, puis l'introduire dans l'ouverture frontale de l'appareil. REMARQUE : pour la plastification de photos, utiliser le film plastique correspondant, sinon des bulles apparaîtront sur le film plastifié.
8. À la fin de la plastification, laisser refroidir le document plastifié sur une surface plate afin d'éviter qu'il ne gondole.
9. Ne procéder à la plastification à froid des documents qu'après que le voyant de plastification à froid se s'est allumé. (Pour le passage de la plastification à chaud à la plastification à froid, accorder suffisamment de temps à l'appareil pour qu'il refroidisse. Le voyant de température s'arrête de clignoter lorsque l'appareil est prêt.)

ENTRETIEN

1. Afin d'éviter les risques tels que les chocs électriques, ne pas immerger l'appareil dans l'eau et ne pas laisser y pénétrer des liquides.
2. Éteindre l'appareil lorsqu'il est laissé sans surveillance ou lorsqu'il n'est pas en service. Débrancher l'appareil avant de le déplacer ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
3. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, le ranger dans un endroit sec.

NR-901/ NR-1201

SPÉCIFICATIONS

DESCRIPTION	NR-901	NR-1201
Dimensions	16 × 7 × 4 (inch) 405 × 179 × 102 (mm)	19.5 × 7 × 4 (inch) 495 × 179 × 102 (mm)
Largeur plastification max.	9 (inch) 230 (mm)	12.5 (inch) 320 (mm)
Épaisseur plastification max.	75~250 (micron) 3~10 (mil)	
Temps de préparation	2~3 (min)	
Vitesse de plastification	350 (mm/min) 1.4 (ft/min)	
Poids	3.7 (kg) 8.2 (lbs)	4.6 (kg) 10.1 (lbs)
Voltage et cycle	AC 100~120V (50/60Hz), AC 220~240V (50/60Hz)	
Consommation électrique	290 (W)	500 (W)

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Conditions générales

1 La présente garantie se limite, pendant un an à partir de la date d'achat initiale, à la réparation ou au remplacement d'un produit qui présente des défauts matériels ou des malfaçons. La présente garantie n'est accordée qu'à l'acheteur init

2 La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation abusive ou inappropriée ou de l'entretien incorrect ou des dommages résultant de catastrophes naturelles. Royal Sovereign n'est pas responsable des dommages accessoires et indirects d'aucune nature. Ces limitations ne s'appliquent pas si vous vivez dans les États ou les provinces qui n'autorisent pas l'exclusion ou la restriction des dommages accessoires et indirects.

3 Royal Sovereign réparera ou remplacera le produit si celui-ci présente une défectuosité matérielle ou une malfaçon. Le produit défectueux doit être retourné à Royal Sovereign, fret payé d'avance, accompagné de la preuve d'achat et de 10 dollars pour les frais de manutention, de conditionnement et de réexpédition. (dans les ETATS-UNIS continental, à l'exclusion de l'Alaska, d'Hawai, et de Puerto Rico.)

4 Retournez le produit défectueux à l'adresse suivante accompagné d'une description détaillée du problème. Veuillez l'emballer dans son carton d'origine avec l'adresse de l'expéditeur. Tous les frais d'expédition et de réexpédition sont à la charge de l'expéditeur

CONTACTEZ ROYAL SOVEREIGN POUR TOUS VOS BESOINS EN MATIÈRE DE PLASTIFICATION

Model No. NR-901/ NR-1201

ROYAL SOVEREIGN INTL., INC.
100 WEST SHEFFIELD AVENUE
ENGLEWOOD, NJ 07631-1809
Tel : (800)397-1025/201-568-0830
Fax : 201-568-1079
Website: www.royalsovereign.com
Email: info@royalsovereign.com

Spanish



MANUAL DEL USUARIO

PLASTIFICADORA Model No. NR-901/ NR-1201



Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar la plastificadora

Royal Sovereign International Inc.

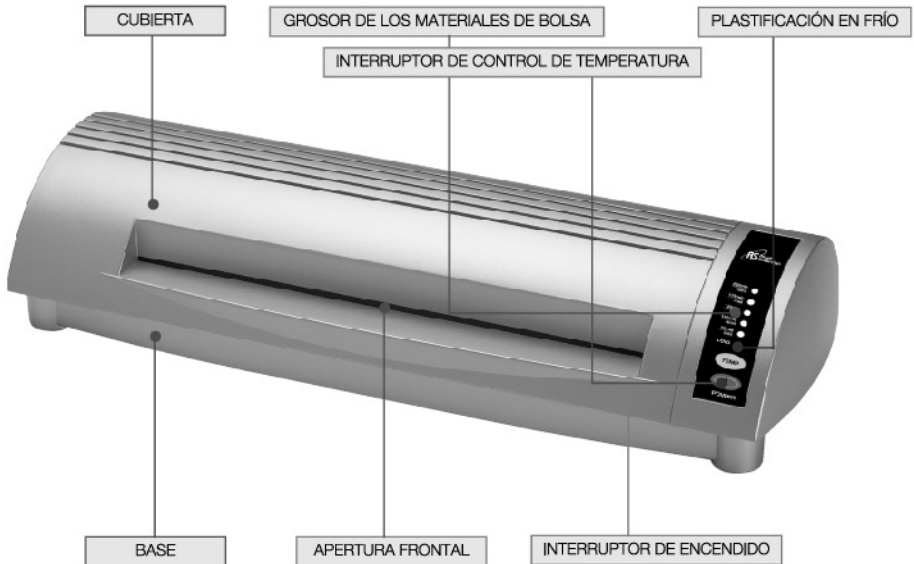
EDNord - Istedgade 37A - 9000 Aalborg - Telefon 96333500

INDICE DE CONTENIDOS

TEMAS	PÁGINA
COMPONENTES PRINCIPALES _____	19
CARACTERÍSTICAS DE LA SERIE NR _____	19
MEDIDAS DE SEGURIDAD _____	20
INSTRUCCIONES DE MANEJO _____	21
MANTENIMIENTO _____	22
ESPECIFICACIONES _____	23

NR-901/ NR-1201

COMPONENTES PRINCIPALES

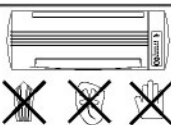


CARACTERÍSTICAS DE LA SERIE NR

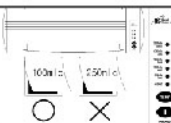
1. El modelo NR-901/NR-1201 admite bolsas plastificadoras de 3mil a 10mil tanto para plastificación en frío como en caliente.
2. El control digital de temperatura permite una plastificación de gran calidad.
3. Diseños con estilo.
4. Plastificación de varios elementos.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

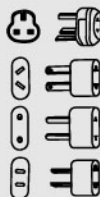
Lea las recomendaciones de seguridad descritas a continuación antes de utilizar la máquina. Utilice esta información como futura referencia.



1. Para evitar posibles incendios o lesiones personales, no introduzca objetos extraños en la máquina. (corbatas, bufandas, etc.)



2. Evite plastificar objetos que superen el grosor total recomendado. Puede afectar a la máquina y a la calidad de la plastificación.



3. Conecte la plastificadora una vez comprobado el voltaje de la corriente. El incumplimiento de estas recomendaciones puede ocasionar lesiones de gravedad.

INSTRUCCIONES DE MANEJO

1. Coloque la plastificadora sobre una superficie de trabajo plana y firme.
2. Tras comprobar el voltaje de la corriente eléctrica, conecte la plastificadora.
3. Pulse el botón de encendido para activar la plastificadora. Para ajustar la temperatura pulse el botón "Temp".
4. Parpadeará el indicador luminoso de temperatura.
5. Parpadeará el indicador luminoso de temperatura de grosor. Cuando el indicador deje de parpadear, la máquina estará preparada.
6. Ajuste la temperatura en función del grosor de la película. Por ejemplo, si plastifica una película de pequeño grosor a una temperatura elevada, los rodillos pueden llegar a bloquearse.
7. Coloque el objeto que quiera plastificar en la bolsa, e introdúzcalo en la apertura frontal de la máquina. **NOTA:** Para plastificar fotografías, debe utilizar la película de plastificación para fotografías, a fin de evitar la formación de burbujas en la película plastificada)
8. Una vez plastificado el objeto, colóquelo sobre una superficie plana para que se enfríe y evitar que se doble.
9. Para plastificaciones en frío, plastifique los objetos cuando se encienda el indicador luminoso de de plastificación en frío. (Al cambiar la temperatura de la máquina de caliente a frío, deberá esperar hasta que la máquina se enfríe. Cuando la máquina esté preparada, el indicador luminoso de temperatura dejará de parpadear.)

MANTENIMIENTO

1. Para prevenir accidentes, como una descarga eléctrica, no introduzca la máquina en el agua y evite el contacto con cualquier líquido en el interior de la misma.
2. Apague la máquina cuando no la utilice. Desenchúfela para cambiarla de posición o cuando no vaya a utilizarla durante un periodo considerable.
3. Si no utiliza la máquina, guárdela en un lugar seco.

NR-901/ NR-1201

ESPECIFICACIONES

DESCRIPCION	NR-901	NR-1201
Tamaño	16 × 7 × 4 (inch) 405 × 179 × 102 (mm)	19.5 × 7 × 4 (inch) 495 × 179 × 102 (mm)
Ancho de plastificación máximo	9 (inch) 230 (mm)	12.5 (inch) 320 (mm)
Grosor de plastificación máximo	75~250 (micron) 3~10 (mil)	
Tiempo de espera	2~3 (min)	
Velocidad de plastificación	350 (mm/min) 1.4 (ft/min)	
Peso	3.7 (kg) 8.2 (lbs)	4.6 (kg) 10.1 (lbs)
Corriente & Ciclo	AC 100~120V (50/60Hz), AC 220~240V (50/60Hz)	
Consumo	290 (W)	500 (W)

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Condiciones

1 La presente garantía es aplicable a la reparación o sustitución del producto en caso de que presente algún material defectuoso o fallo de funcionamiento durante un año a partir de la fecha de compra original. La garantía solamente se aplica al comprador original.

2 La presente garantía no cubre ningún daño provocado por la manipulación inadecuada o un mantenimiento incorrecto, ni daños provocados por causas naturales. Royal Sovereign no se hace responsable de daños incidentales de ninguna naturaleza. Esta limitación no es aplicable en aquellos estados o provincias que no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales.

3 Royal Sovereign asume la reparación o sustitución de este producto en caso de que presente algún material defectuoso o fallo de funcionamiento. Los productos defectuosos se enviarán a Royal Sovereign, portes pagados, con la prueba de compra y 10.00 dólares para gastos de envío. (Dentro De Las Estados UNIDOS continental No Esta Incluido Alaska, Hawai and Puerto Rico.

4 Envíe el producto defectuoso a la siguiente dirección junto con una descripción detallada del problema. Incluya la caja original y la dirección de reenvío. Todos los gastos de envío corren a cargo del emisor.

CONTACTE CON ROYAL SOVEREIGN PARA CUALQUIER PREGUNTA SOBRE LA PLASTIFICACIÓN

Model No. NR-901/ NR-1201

ROYAL SOVEREIGN INTL., INC.
100 WEST SHEFFIELD AVENUE
ENGLEWOOD, NJ 07631-1809
Tel : (800)397-1025/201-568-0830
Fax : 201-568-1079
Website: www.royalsovereign.com
Email: info@royalsovereign.com